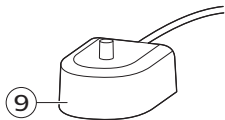
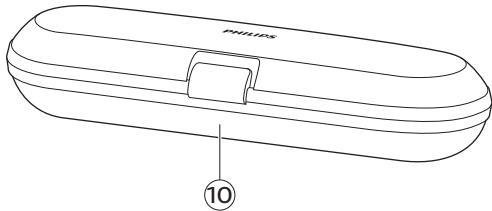
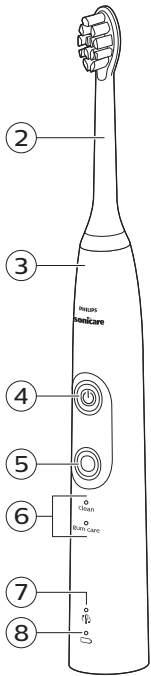
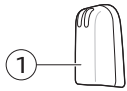


PHILIPS
sonicare



1



— |

| —

— |

| —

English 6
Dansk 20
Norsk 34
Suomi 48
Svenska 62

Important

Read this user manual carefully before you use the appliance and save it for future reference.

Danger

- Keep the charger away from water. Do not place or store it over or near water contained in a bathtub, washbasin, sink etc. Do not immerse the charger in water or any other liquid. After cleaning, make sure the charger is completely dry before you connect it to the mains.

Warning

- The mains cord cannot be replaced. If the mains cord is damaged, discard the charger.
- Always have the charger replaced with one of the original type in order to avoid a hazard.
- Do not use the charger outdoors or near heated surfaces.

- If the appliance is damaged in any way (brush head, toothbrush handle or charger), stop using it. This appliance contains no serviceable parts. If the appliance is damaged, contact the Consumer Care Center in your country (see chapter 'Warranty and support').
- This appliance can be used by children and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Children shall not play with the appliance.

Caution

- Do not clean the brush head, the handle or the charger in the dishwasher.
- If you have had oral or gum surgery in the previous 2 months, consult your dentist before you use the toothbrush.

8 English

- Consult your dentist if excessive bleeding occurs after using this toothbrush or if bleeding continues to occur after 1 week of use. Also consult your dentist if you experience discomfort or pain when you use the Philips Sonicare.
- The Philips Sonicare toothbrush complies with the safety standards for electromagnetic devices. If you have a pacemaker or other implanted device, contact your physician or the device manufacturer of the implanted device prior to use.
- If you have medical concerns, consult your doctor before you use the Philips Sonicare.
- This appliance has only been designed for cleaning teeth, gums and tongue. Do not use it for any other purpose. Stop using the appliance and contact your doctor if you experience any discomfort or pain.

- The Philips Sonicare toothbrush is a personal care device and is not intended for use on multiple patients in a dental practice or institution.
- Stop using a brush head with crushed or bent bristles. Replace the brush head every 3 months or sooner if signs of wear appear. Do not use other brush heads than the ones recommended by the manufacturer.
- If your toothpaste contains peroxide, baking soda or bicarbonate (common in whitening toothpastes), thoroughly clean the brush head with soap and water after each use. This prevents possible cracking of the plastic.

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

Radio Equipment Directive

- Radio Equipment in this product operates at 13.56 MHz
- Maximum RF power transmitted by the Radio Equipment is 30.16dBm

Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.philips.com/welcome.

Your Philips Sonicare (Fig. 1)

- 1 Hygienic travel cap
- 2 Smart brush head(s)*
- 3 Handle
- 4 Power on/off button
- 5 Mode/intensity button
- 6 Mode light
- 7 Brush head replacement reminder light
- 8 Battery indication
- 9 Charging base
- 10 Travel case (specific types only)*

*Note: The content of the box may vary based on the model purchased.

Brush heads

Your Philips Sonicare comes with one or more brush heads which are designed to deliver superior results for your oral care needs.

Philips Sonicare BrushSync Technology

Your smart brush heads use a microchip to sync with your handle, enabling brush head replacement reminder. For more information regarding the brush head replacement reminder, see 'Features'.

This symbol indicates the brush head is equipped with BrushSync technology. (Fig. 2)

Brushing modes

To toggle between modes press the mode button located below the on/off button.

Your power toothbrush is equipped with either 2 or 3 brushing modes, depending on your model. The following modes are available:

Clean mode

Clean is a 2-minute mode. It gives you a thorough and complete clean and is recommended to be used with the C2 Optimal Plaque Control brush head.

White mode

White is a 2-minute 30-seconds mode, recommended to be used with the W2 Optimal White brush head.

Gum Care mode

Gum Care is a 3-minute mode, recommended to be used with the G2 Optimal Gum Care brush head.

Using your Philips Sonicare

Brushing instructions

- 1 Press the brush head onto the handle in such a way that the bristles will face the front of the handle. (Fig. 3)
- 2 Firmly press the brush head down onto the metal shaft until it stops.

Note: It is normal to see a slight gap between the brush head and the handle.

- 3 Wet the bristles. (Fig. 4)
- 4 Apply a small amount of toothpaste on the bristles. (Fig. 5)
- 5 Place the toothbrush bristles against the teeth at a slight angle (45 degrees), pressing firmly to make the bristles reach the gumline or slightly beneath the gumline. (Fig. 6) A change in vibration (and a slight change in sound) alerts you when you apply too much pressure while brushing.

Note: Keep the center of the brush in contact with the teeth at all times.

- 6 Press the power on/off button to turn on the Philips Sonicare. (Fig. 7)
- 7 Gently keep the bristles placed on the teeth and in the gumline. Brush your teeth with small back and forth motion so the bristles reach between the teeth. (Fig. 8)

Note: The bristles should slightly flare. Do not scrub.

- 8 To clean the inside surfaces of the front teeth, tilt the brush handle semi-upright and make several vertical overlapping brushing strokes on each tooth. (Fig. 9)

12 English

9 To make sure you brush evenly throughout the mouth, divide the mouth into 4 sections using the Quadpacer feature. (Fig. 10) The quadpacer feature beeps after 30 seconds.

10 Brush for the full 2 minutes following the Quadpacer. (Fig. 11) After 2 minutes, the toothbrush will automatically shut off.

In white mode, after 2 minutes the handle will continue to brush for 30 seconds so that you can brighten and polish your front teeth.

In gum care mode, after 2 minutes the handle will continue to brush for an additional minute so you can gently stimulate and massage your gums.

- After you have completed the brushing cycle, you can spend additional time brushing the chewing surfaces of your teeth and areas where staining occurs. (Fig. 12)

Your Philips Sonicare toothbrush is safe to use on:

- Braces (brush heads wear out sooner when used on braces)
- Dental restorations (fillings, crowns, veneers)

Note: When the Philips Sonicare toothbrush is used in clinical studies, it must be used in the Clean mode (for plaque and gum health claims) or in White mode (for whitening claims) at high intensity with EasyStart turned off.

Features

- EasyStart
- Brush head replacement reminder
- Pressure sensor
- Quadpacer

EasyStart

This Philips Sonicare model comes with the EasyStart feature activated. The EasyStart feature gently increases the power over the first 14 brushings to help you get used to the brushing with the Philips Sonicare. The EasyStart feature works in all modes.

To deactivate EasyStart see 'Activating or deactivating features'.

Brush head replacement reminder

Your Philips Sonicare is equipped with BrushSync technology that tracks the wear of your brush head. (Fig. 13)

- 1 When attaching a new smart brush head for the first time the brush head replacement reminder light blinks green three times. This confirms you have a Philips brush head with BrushSync technology.
- 2 Over time, based on the pressure you apply and the amount of time used, the handle will track brush head wear in order to determine the optimal time to change your brush head. This feature gives you the guarantee for the best cleaning and care of your teeth.
- 3 When the brush head replacement reminder light lights up amber, you should replace your brush head.

To deactivate the brush head replacement reminder see 'Activating or deactivating features'.

Pressure sensor

Your Philips Sonicare is equipped with an advanced sensor that measures the pressure you apply while brushing. If you apply too much pressure, the toothbrush will provide immediate feedback to indicate that you need to reduce the pressure. This feedback is given by a change in vibration and therefore brushing sensation.

To deactivate the pressure sensor see 'Activating or deactivating features'.

Quadpacer

The Quadpacer is an interval timer that has a short beep and pause to remind you to brush the different sections of your mouth. Depending on the brushing mode you have selected (see 'Brushing modes'), the Quadpacer beeps at different intervals during the brushing cycle.

Activating or deactivating features

You can activate or deactivate the following features of your toothbrush:

14 English

- EasyStart
- Brush head replacement reminder
- Pressure sensor

To activate or deactivate these features, follow the instructions below:

EasyStart

- 1 Put the handle on the plugged-in charger.
- 2 Press and hold the power on/off button while the handle remains on the charger.
- 3 Keep the power on/off button pressed until you hear a single short beep (after 2 seconds).
- 4 Release the power on/off button.
 - Triple tone of low-med-high means the EasyStart feature has been activated. The brush head replacement light and battery light will also blink green 3 times in unison to confirm activation.
 - Triple tone of high-med-low means the EasyStart feature has been deactivated. The brush head replacement light and battery light will also blink amber 3 times in unison to confirm deactivation.

Note: To achieve clinical efficacy, EasyStart needs to be deactivated.

Brush head replacement reminder

- 1 Put the handle on the plugged-in charger.
- 2 Press and hold the power on/off button while the handle remains on the charger.
- 3 Keep the power on/off button pressed until you hear a series of two short beeps (after 4-5 seconds).
- 4 Release the power on/off button.
 - Triple tone of low-med-high means the Brush head replacement reminder feature has been activated. The brush head replacement light and battery light will also blink green 3 times in unison to confirm activation.

- Triple tone of high-med-low means the Brush head replacement reminder feature has been deactivated. The brush head replacement light and battery light will also blink amber 3 times in unison to confirm deactivation.

Pressure sensor

- 1 Put the handle on the plugged-in charger.
- 2 Press and hold the power on/off button while the handle remains on the charger.
- 3 Keep the power on/off button pressed until you hear a series of three short beeps (after 6-7 seconds).
- 4 Release the power on/off button.
 - Triple tone of low-med-high means the pressure sensor feature has been activated. The brush head replacement light and battery light will also blink green 3 times in unison to confirm activation.
 - Triple tone of high-med-low means the pressure sensor feature has been deactivated. The brush head replacement light and battery light will also blink amber 3 times in unison to confirm deactivation.

If you continue holding the power on/off button after the three short beeps, the activate/deactivate sequence repeats.

Battery status and charging

- 1 Put the plug of the charger in an electrical outlet.
- 2 Place the handle on the charger.
 - The charger will emit 2 short beeps to confirm that the handle is placed properly.
 - The flashing light of the battery level indicator shows that the toothbrush is charging.
 - When handle is fully charged on the charger, the battery light shows solid green for 30 seconds and switches off.

Note: Your toothbrush comes pre-charged for first use. After first use, charge for at least 24 hours.

Battery status (when handle is not on charger)

When removing the Philips Sonicare from the charger, the battery light at the bottom of the toothbrush will indicate the status of the battery life.

- Solid green LED: full battery
- Flashing green LED: medium battery
- Flashing amber LED and three beeps: low battery
- Flashing amber LED and two sets of five beeps: No brushing sessions left (charge toothbrush)

Cleaning

Note: Do not clean the brush head, handle or travel case in the dishwasher.

Toothbrush handle

- 1 Remove the brush head and rinse the metal shaft area with warm water. Make sure you remove any residual toothpaste (Fig. 14).

Note: Do not push on the rubber seal on the metal shaft with sharp objects, as this may cause damage.

- 2 Wipe the entire surface of the handle with a damp cloth.

Note: Do not use isopropyl rubbing alcohol, vinegar or bleach to clean handle as this may cause discoloration.

Brush head

- 1 Rinse the brush head and bristles after each use (Fig. 15).
- 2 Remove the brush head from the handle and rinse the brush head connection with warm water at least once a week.

Charger

- 1 Unplug the charger before you clean it.
- 2 Wipe the surface of the charger with a damp cloth.

Storage

If you are not going to use your Philips Sonicare for an extended period of time, unplug the charger from the wall socket, clean it and store it in a cool and dry place away from direct sunlight.

Locating the model number

Look on the bottom of the Philips Sonicare toothbrush handle for the model number (HX682x/HX683x).

Recycling

- This symbol means that this product shall not be disposed of with normal household waste (2012/19/EU) (Fig. 24).
- This symbol means that this product contains a built-in rechargeable battery which shall not be disposed of with normal household waste (Fig. 25) (2006/66/EC). Please take your product to an official collection point or a Philips service center to have a professional remove the rechargeable battery.
- Follow your country's rules for the separate collection of electrical and electronic products and rechargeable batteries. Correct disposal helps prevent negative consequences for the environment and human health.

Removing the rechargeable battery

Warning: Only remove the rechargeable battery when you discard the appliance. Make sure the battery is completely empty when you remove it.

To remove the rechargeable battery, you need a towel or cloth, a hammer and a flat-head (standard) screwdriver. Observe basic safety precautions when you follow the procedure outlined below. Be sure to protect your eyes, hands, fingers, and the surface on which you work.

- 1 To deplete the rechargeable battery of any charge, remove the handle from the charger, turn on the Philips Sonicare and let it run until it stops. Repeat this step until you can no longer turn on the Philips Sonicare.
- 2 Remove and discard the brush head. Cover the entire handle with a towel or cloth (Fig. 16).
- 3 Hold the top of the handle with one hand and strike the handle housing 0.5 inch above the bottom end. Strike firmly with a hammer on all 4 sides to eject the end cap (Fig. 17).

18 English

Note: You may have to hit on the end several times to break the internal snap connections.

- 4 Remove the end cap from the toothbrush handle. If the end cap does not release easily from the housing, repeat step 3 until the end cap is released (Fig. 18).
- 5 Holding the handle upside down, press the shaft down on a hard surface. If the internal components do not easily release from the housing, repeat step 3 until the internal components are released (Fig. 19).
- 6 Remove the rubber battery cover.
- 7 Wedge the screwdriver between the battery and the black frame at the bottom of the internal components. Then pry the screwdriver away from the battery to break the bottom of the black frame (Fig. 20).
- 8 Insert the screwdriver between the bottom of the battery and the black frame to break the metal tab connecting the battery to the green printed circuit board. This will release the bottom end of the battery from the frame (Fig. 21).
- 9 Grab the battery and pull it away from the internal components to break the second metal battery tab (Fig. 22).

Caution: Be aware of the sharp edges of the battery tabs so as to avoid injury to your fingers.

- 10 Cover the battery contacts with tape to prevent any electrical short from residual battery charge. The rechargeable battery can now be recycled and the rest of the product discarded appropriately (Fig. 23).

Warranty and support

If you need information or support, please visit www.philips.com/support or read the international warranty leaflet.

Warranty restrictions

The terms of the international warranty do not cover the following:

- Brush heads.
- Damage caused by use of unauthorized replacement parts.

- Damage caused by misuse, abuse, neglect, alterations or unauthorized repair.
- Normal wear and tear, including chips, scratches, abrasions, discoloration or fading.

Vigtigt

Læs denne brugsvejledning omhyggeligt igennem, inden apparatet tages i brug, og gem den til eventuelt senere brug.

Fare

- Hold opladeren væk fra vand. Undlad at anbringe eller opbevare opladeren over eller i nærheden af vand i badekar, håndvask el. lign. Opladeren må aldrig kommes ned i vand eller andre væsker. Efter rengøring skal du sikre dig, at opladeren er helt tør, inden den sluttes til strøm.

Advarsel

- Netledningen må ikke udskiftes. Hvis netledningen er beskadiget, skal opladeren kasseres.
- Opladeren skal udskiftes med en original type for at undgå fare.
- Opladeren må ikke bruges udendørs eller tæt på varme flader.

- Hvis apparatet på nogen måde beskadiges (børstehoved, håndtag eller oplader), må det ikke anvendes. Dette apparat indeholder ingen dele, der kan repareres af brugeren. Hvis apparatet beskadiges, skal du kontakte dit lokale Philips Kundecenter (se kapitlet "Reklamationsret og support").
- Dette apparat må bruges af børn og personer med reducerede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er blevet instrueret i sikker brug af apparatet og forstår de medfølgende risici. Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.
- Lad ikke børn lege med apparatet.

Forsigtig

- Kom aldrig børstehoved, håndgreb eller oplader i opvaskemaskinen.
- Hvis du er blevet opereret i mund eller tandkød inden for de seneste 2 måneder, skal du spørge din tandlæge til råds, før du bruger tandbørsten.

- Kontakt din tandlæge, hvis tandkødet bløder voldsomt efter brug af tandbørsten, eller hvis der stadig forekommer blødninger efter 1 uges brug. Kontakt også din tandlæge, hvis du oplever ubehag eller smerte ved at bruge Philips Sonicare.
- Philips Sonicare-tandbørsten overholder de gældende sikkerhedsregler for elektromagnetisk udstyr. Hvis du har en pacemaker eller andre implantater, skal du kontakte din læge eller producenten af implantatet inden brug.
- Hvis du har helbredsproblemer, skal du spørge din læge til råds, før du begynder at bruge Philips Sonicare.
- Apparatet er kun beregnet til renholdelse af tænder, tandkød og tunge. Brug ikke apparatet til andre formål. Stop med at bruge apparatet, og kontakt din læge, hvis du oplever ubehag eller smerte.

- Philips Sonicare-tandbørsten er beregnet til personligt hjemmebrug og ikke til brug af et større antal patienter på tandlægeklinikker eller institutioner.
- Stop med at brug et børstehoved, der har ødelagte eller bøjeede børstehår. Udskift børstehovedet hver 3. måned, eller så snart de første tegn på slitage viser sig. Brug ikke andre børstehoveder end dem, producenten anbefaler.
- Hvis din tandpasta indeholder peroxid, natron eller bikarbonat (almindelig i tandpastaer med blegende virkning), skal børstehovedet renses grundt med vand og sæbe, hver gang tandbørsten har været i brug. Dette forebygger, at plastmaterialet revner.

Elektromagnetiske felter (EMF)

Dette Philips-apparat overholder alle branchens gældende standarder og regler angående eksponering for elektromagnetiske felter.

Direktiv om radioudstyr

- Radioudstyret i dette produkt har en driftsfrekvens på 13,56 MHz
- Den højeste radiofrekvensenergi, der udsendes af radioudstyret er 30,16 dBm

Introduktion

Tillykke med dit køb, og velkommen til Philips! For at få fuldt udbytte af den support, Philips tilbyder, skal du registrere dit produkt på www.philips.com/welcome.

Philips Sonicare (Fig. 1)

- 1 Hygiejnisk beskyttelseshætte
- 2 Smart børstehoved(er)*
- 3 Håndtag
- 4 On/off-knap
- 5 Funktions-/intensitetsknap
- 6 Funktionsindikator
- 7 Påmindelse om udskiftning af børstehovedet
- 8 Batteriindikator
- 9 Opladeenhed
- 10 Rejseetui (kun bestemte typer)*

*Bemærk: Indholdet af æsken kan variere alt efter den købte model.

Børstehoveder

Philips Sonicare leveres med et eller flere børstehoveder, der giver fantastiske resultater og opfylder de forskellige behov for tandpleje.

Philips Sonicare BrushSync-teknologi

Dine smarte børstehoveder bruger en mikrochip til at synkronisere sig med børstehåndtaget, så påmindelsen om udskiftning af børstehovedet aktiveres. Læs mere om påmindelsen om udskiftning af børstehovedet i "Funktioner".

Dette symbol angiver, at børstehovedet er udstyret med BrushSync-teknologi. (fig. 2)

Børsteindstillinger

Du kan skifte mellem indstillinger ved at trykke på indstillingsknappen under on/off-knappen.

Eltandbørsten er udstyret med 2 eller 3 børsteindstillinger, afhængigt af din model. Følgende indstillinger er tilgængelige:

Clean-indstilling

Clean er en 2-minutters indstilling. Den giver dig en grundig og fuldstændig børstning og anbefales sammen med C2 Optimal Plaque Control-børstehovedet.

White-indstilling

White er en indstilling på 2 minutter og 30 sekunder. Den anbefales sammen med W2 Optimal White-børstehovedet.

Gum Care-indstilling

Gum Care er en indstilling på 3 minutter. Den anbefales sammen med G2 Optimal Gum Care-børstehovedet.

Brug af Philips Sonicare

Børstevejledning

- 1 Tryk børstehovedet på håndtaget, så børstehårene vender mod forsiden af håndtaget. (fig. 3)
- 2 Tryk børstehovedet fast ned på metalskaftet, indtil det ikke kan komme længere.

Bemærk: Der vil normalt være et lille mellemrum mellem børstehovedet og håndtaget.

- 3 Fugt børstehårene (fig. 4).
- 4 Kom lidt tandpasta på børstehårene. (fig. 5)
- 5 Placer børstehårene mod tænderne i en lille vinkel (45 grader), idet du trykker ind, så børstehårene rammer tandkødsranden eller lige under tandkødsranden. (fig. 6) En ændring i vibration (og en mindre ændring i lyd) advarer dig, når du trykker for hårdt under børstning.

Bemærk: Sørg for, at børsten hele tiden har kontakt med tænderne.

- 6 Tryk på on/off-knappen for at tænde for Philips Sonicare. (fig. 7)
- 7 Hold forsigtigt børstehårene mod tænder og tandkødslinje. Børst dine tænder med små bevægelser frem og tilbage, så børstehårene trænger ind mellem tænderne. (fig. 8)

26 Dansk

Bemærk: Børstehårene skal have lov til at bevæge sig frit. Undlad at skrubbe tænderne.

- 8 Når du skal børste bagsiden af fortænderne, skal du vippe børstehåndtaget til halvvejs lodret position og foretage flere lodrette, overlappende børstebevægelser på hver tand. (fig. 9)
- 9 For at sikre en ensartet børstning i hele munden kan du inddеле munden i 4 områder og bruge Quadpacer-funktionen. (fig. 10) Quadpacer-funktionen bipper efter 30 sekunder.
- 10 Børst i sammenlagt 2 minutter efter brug af Quadpacer-funktionen. (fig. 11) Efter 2 minutter slukkes tandbørsten automatisk.

I White-indstilling vil håndtaget efter 2 minutter fortsætte med at børste i 30 sekunder, så du kan lysne og børste dine fortænder.

I Gum Care-indstilling vil håndtaget efter 2 minutter fortsætte med at børste i endnu et minut, så du kan stimulere og massere gummerne blidt.

- Når du har børstet tænder i to minutter, kan du bruge yderligere tid på at børste dine tyggeflader og de områder, hvor der opstår (fig. 12) misfarvning.

Det er sikkert at bruge din Philips Sonicare-tandbørste på:

- Bøjler (børstehovedet slides hurtigere, når det bruges på tandbøjler)
- Tandrekonstruktioner (plomber, kroner, lakeringer)

Bemærk: Når Philips Sonicare-tandbørsten benyttes i forbindelse med kliniske undersøgelser, skal den indstilles i Clean-indstilling (til behandling af plak og gummepøje) eller i White-indstilling (til blødningsformål) ved høj intensitet med EasyStart slået fra.

Funktioner

- EasyStart
- Påmindelse om udskiftning af børstehovedet
- Tryksensor
- QuadPacer

EasyStart

Denne Philips Sonicare-model leveres med EasyStart-funktionen aktiveret. EasyStart-funktionen øger langsomt styrken i løbet af de første 14 børstninger for at hjælpe med tilvænningen til Philips Sonicare. EasyStart-funktionen virker i alle indstillinger.

Se "Sådan aktiveres eller deaktiveres funktioner", hvis du vil aktivere EasyStart.

Påmindelse om udskiftning af børstehovedet

Philips Sonicare er udstyret med BrushSync-teknologi, der registrerer slid på børstehovedet. (fig. 13)

- 1 Når du sætter et nyt smart børstehoved på tandbørsten for første gang, blinker påmindelseslampen for udskiftning af børstehovedet grønt tre gange. Dette bekræfter, at du har et Philips-børstehoved med BrushSync-teknologi.
- 2 Med tiden vil håndtaget på baggrund af det tryk, du udøver, og hvor lang tid der er gået, registrere slitagen af børstehovedet for at afgøre, hvornår det er det bedste tidspunkt at udskifte børstehovedet. Denne funktion garanterer den bedste børstning og pleje af dine tænder.
- 3 Når påmindelseslampen for udskiftning af børstehovedet lyser gult, skal du udskifte børstehovedet.

Se "Sådan aktiveres eller deaktiveres funktioner", hvis du vil deaktivere påmindelsen om udskiftning af børstehovedet.

Tryk-sensor

Philips Sonicare er udstyret med en avanceret sensor, der måler det tryk, du udøver under tandbørstning. Hvis du trykker for hårdt, vil tandbørsten straks give et feedback om, at du skal reducere trykket. Denne feedback gives via en ændring i vibrationerne og derfor en anden børstefornemmelse.

Se "Sådan aktiveres eller deaktiveres tryksensorfunktionerne", hvis du vil slå tryksensoren fra.

QuadPacer

QuadPacer er en intervalltimer, der med et kort bip og en pause minder dig om at børste de forskellige sektioner i munden. Afhængigt af den valgte børsteindstilling (se "Børsteindstillinger") bipper Quadpacer med forskellige intervaller under børstningen.

Sådan aktiveres eller deaktiveres funktioner

Du kan aktivere eller deaktivere følgende funktioner på din tandbørste:

- EasyStart
- Påmindelse om udskiftning af børstehovedet
- Tryk-sensor

Følg nedenstående vejledning for at aktivere eller deaktivere disse funktioner:

EasyStart

- 1 Sæt håndtaget i den tilsluttede oplader.
- 2 Hold tænd/sluk-knappen, mens håndtaget sidder i opladeren.
- 3 Hold tænd/sluk-knappen nede, indtil du hører et enkelt kort bip (efter 2 sekunder).
- 4 Slip tænd/sluk-knappen.
 - En tredobbelt tone med lav, mellem og høj tone betyder, at EasyStart-funktionen er aktiveret. Påmindelseslampen for udskiftning af børstehovedet og batterilampen vil også blinke 3 gange samtidigt for at bekræfte aktiveringen.
 - En tredobbelt tone med høj, mellem og lav tone betyder, at EasyStart-funktionen er deaktiveret. Påmindelseslampen for udskiftning af børstehovedet og batterilampen vil også blinke gult 3 gange samtidigt for at bekræfte deaktiveringen.

Bemærk: For at opnå klinisk effektivitet skal EasyStart være deaktiveret.

Påmindelse om udskiftning af børstehovedet

- 1 Sæt håndtaget i den tilsluttede oplader.
- 2 Hold tænd/sluk-knappen, mens håndtaget sidder i opladeren.

- 3 Hold tænd/sluk-knappen nede, indtil du hører en serie med to korte bip (efter 4-5 sekunder).
- 4 Slip tænd/sluk-knappen.
 - En tredobbelt tone med lav, mellem og høj tone betyder, at funktionen Påmindelse om udskiftning af børstehovedet er aktiveret. Påmindelseslampen for udskiftning af børstehovedet og batterilampen vil også blinke 3 gange samtidigt for at bekræfte aktiveringen.
 - En tredobbelt tone med høj, mellem og lav tone betyder, at funktionen Påmindelse om udskiftning af børstehovedet er deaktiveret. Påmindelseslampen for udskiftning af børstehovedet og batterilampen vil også blinke gult 3 gange samtidigt for at bekræfte deaktiveringen.

Tryksensor

- 1 Sæt håndtaget i den tilsluttede oplader.
- 2 Hold tænd/sluk-knappen, mens håndtaget sidder i opladeren.
- 3 Hold tænd/sluk-knappen nede, indtil du hører en serie med tre korte bip (efter 6-7 sekunder).
- 4 Slip tænd/sluk-knappen.
 - En tredobbelt tone med lav, mellem og høj tone betyder, at tryksensor-funktionen er aktiveret. Påmindelseslampen for udskiftning af børstehovedet og batterilampen vil også blinke 3 gange samtidigt for at bekræfte aktiveringen.
 - En tredobbelt tone med høj, mellem og lav tone betyder, at tryksensor-funktionen er deaktiveret. Påmindelseslampen for udskiftning af børstehovedet og batterilampen vil også blinke gult 3 gange samtidigt for at bekræfte deaktiveringen.

Hvis du fortsætter med at holde tænd/sluk-knappen nede efter de tre korte bip, gentages aktiver/deaktiver-sekvensen.

Batteristatus og opladning

- 1 Sæt stikket til opladeren i en stikkontakt.
- 2 Sæt håndtaget i opladeren.

30 Dansk

- Opladeren udsender 2 korte bip for at bekræfte, håndtaget er placeret korrekt.
- Det blinkende lys på batteriniveauindikatoren viser, at tandbørsten oplades.
- Når håndtaget er helt opladet i opladeren, lyser batterilampen grønt i 30 sekunder og slukkes derefter.

Bemærk: Din tandbørste er ladet op på forhånd til første brug. Lad børsten op i mindst 24 timer, når du har brugt den første gang.

Batteristatus (når håndtaget ikke er på opladeren)

Når du fjerner Philips Sonicare fra opladeren, viser batterilampen i bunden af tandbørsten status for batterilevetiden.

- Konstant grøn LED-indikator: fuldt opladet batteri
- Blinkende grøn LED-indikator: halvt opladet batteri
- Blinkende gul LED-indikator og tre bip: lavt batteriniveau
- Blinkende gul LED-indikator og to sæt med fem bip: Der er ingen børstesessioner tilbage (oplad tandbørsten)

Rengøring

Bemærk: Kom aldrig børstehovedet, håndtaget eller rejseetuiet i opvaskemaskinen.

Tandbørstens håndtag

- 1 Tag børstehovedet af, og skyl metalskaftet i varmt vand. Sørg for at fjerne alle rester af tandpasta (fig. 14).

Bemærk: Tryk aldrig skarpe genstande mod gummiforseglingen om metalskaftet, da dette kan beskadige den.

- 2 Brug en fugtig klud til at tørre hele håndtagets overflade.

Bemærk: Anvend ikke isopropylalkohol, eddike eller blegemiddel til rengøring af håndtaget, da det kan medføre misfarvning.

Børstehoved

- 1 Skyl børstehoved og børstehår, hver gang tandbørsten har været brugt (fig. 15).
- 2 Tag børstehovedet af håndtaget, og skyl børstehovedets forbindelsesstykke mindst én gang om ugen i varmt vand.

Oplader

- 1 Tag stikket ud af stikkontakten, inden opladeren rengøres.
- 2 Brug en fugtig klud til at tørre opladerens overflade.

Opbevaring

Hvis du ikke skal bruge din Philips Sonicare i en længere periode, skal du tage opladeren ud af stikkontakten, rengøre den og opbevare den på et køligt, tørt sted, hvor den ikke udsættes for direkte sollys.

Placering af modelnummer

Modelnummeret er angivet på bunden af Philips Sonicare-tandbørstens håndtag (HX682x/HX683x).

Genanvendelse

- Dette symbol betyder, at dette produkt ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald (2012/19/EU) (fig. 24).
- Dette symbol betyder, at produktet indeholder et indbygget genopladeligt batteri, som ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald (fig. 25) (2006/66/EF). Aflever produktet på et officielt indsamlingssted eller hos en Philips-forhandler, hvor du kan få en fagmand til at tage det genopladelige batteri ud.
- Følg den nationale lovgivning om særskilt indsamling af elektriske og elektroniske produkter og genopladelige batterier. Korrekt bortskaffelse er med til at forhindre negativ påvirkning af miljøet og menneskers helbred.

Udtagning af det genopladelige batteri

Advarsel: Det genopladelige batteri må kun tages ud af apparatet, når det skal bortskaffes. Sørg for, at batteriet er fuldstændig tomt, når du tager det ud.

Når du vil tage det genopladelige batteri ud, skal du bruge en klud eller et håndklæde, en hammer og en almindelig skruetrækker med fladt hoved. Overhold de grundlæggende sikkerhedsforanstaltninger, når du følger nedenstående procedure. Sørg for at beskytte øjne, hænder, fingre og den overflade, du arbejder på.

32 Dansk

- 1 Det genopladelige batteri tømmes for strøm ved at tage håndtaget af opladeren, tænde Philips Sonicare og lade den køre, til den stopper. Gentag dette, indtil du ikke længere kan tænde Philips Sonicare.
- 2 Fjern og bortskaf børstehovedet. Dæk hele håndtaget med et håndklæde eller en klud (fig. 16).
- 3 Hold fast i den øverste del af håndtaget med den ene hånd, og slå på håndtagets kabinet ca. 1 cm over bunden. Slå hårdt med en hammer på alle fire sider for at slå endedækslet af (fig. 17).

Bemærk: Du skal muligvis slå flere gange på den nederste del for at knække de indvendige låseforbindelser.

- 4 Fjern endedækslet fra tandbørstens håndtag. Hvis endedækslet ikke nemt løsnes fra kabinettet, skal du gentage trin 3, indtil endedækslet er løsnet (fig. 18).
- 5 Vend tandbørsten på hovedet, og pres den ned mod et hårdt underlag. Hvis de indvendige komponenter ikke nemt løsnes fra kabinettet, skal du gentage trin 3, de er løsnet (fig. 19).
- 6 Fjern gummidækslet til batterirummet.
- 7 Tving skruetrækkeren ind mellem batteriet og den sorte ramme i bunden af de indvendige komponenter. Lirk derefter skruetrækkeren væk fra batteriet for at knække bunden af den sorte ramme (fig. 20).
- 8 Stik skruetrækkeren ind mellem batteriets bund og den sorte ramme for at ødelægge metaltappen, der forbinder batteriet til den grønne printplade. Herved frigør du batteriets bund fra rammen (fig. 21).
- 9 Tag fat i batteriet, og træk det væk fra de interne komponenter for at knække batteriets anden metaltap (fig. 22).

Forsigtig: Pas på, at de skarpe kanter på batteritapperne ikke beskadiger dine fingre.

- 10 Dæk batterikontakterne med tape for at forhindre elektrisk kortslutning med den resterende batteristrøm. Det genopladelige batteri kan nu sendes til genbrug, og resten af produktet kan bortskaffes korrekt (fig. 23).

Reklamationsret og support

Hvis du har brug for hjælp eller support, bedes du besøge www.philips.com/support eller læse i folderen om international garanti.

Gældende forbehold i reklamationsretten

Betingelserne i den internationale garanti dækker ikke følgende:

- Børstehoveder.
- Skader, der opstår som følge af brug af uautoriserede reservedele.
- Skader, der opstår som følge af misbrug, manglende vedligeholdelse eller ændringer.
- Normal slitage, inkl. ridser, skrammer, afslidning, misfarvning og falmning.

Important

Les denne brukerveiledningen nøye før du bruker apparatet, og ta vare på den for senere referanse.

Fare

- Hold laderen unna vann. Ikke plasser eller oppbevar den over eller i nærheten av vann i et badekar, en kum osv. Laderen må ikke dyppes i vann eller annen væske. Når du er ferdig med rengjøringen, må du passe på at laderen er helt tørr før du kobler den til strømuttaket.

Advarsel

- Ledningen kan ikke byttes ut. Hvis ledningen blir ødelagt, må du kaste laderen.
- Erstatt alltid laderen med en original type for å unngå farlige situasjoner.
- Ikke bruk laderen utendørs eller i nærheten av oppvarmede overflater.

- Hvis apparatet er skadet på noen måte (børstehode, tannbørstehåndtak eller lader), må du slutte å bruke det. Dette apparatet inneholder ingen utskiftbare deler. Hvis apparatet er skadet, tar du kontakt med forbrukerstøttesenteret i landet ditt (se «Garanti og støtte»-kapittelet).
- Dette apparatet kan brukes av barn og personer med nedsatt sanseevne eller fysisk eller psykisk funksjonsevne, eller personer med manglende erfaring eller kunnskap, dersom de får instruksjoner om sikker bruk av apparatet eller tilsyn som sikrer sikker bruk, og hvis de er klar over risikoen. Ikke la barn rengjøre eller vedlikeholde apparatet uten tilsyn.
- Ikke la barn leke med apparatet.

Forsiktig

- Ikke rengjør børstehodet, håndtaket eller laderen i oppvaskmaskin.

- Ta kontakt med tannlegen før du bruker tannbørsten hvis du har hatt operasjoner i tannkjøttet eller andre deler av munnen i løpet av de siste to månedene.
- Ta kontakt med tannlegen hvis du blør når du bruker tannbørsten, eller hvis blødningen fortsetter etter bruk i én uke. Ta også kontakt med tannlegen hvis du opplever ubehag eller smerte ved bruk av Philips Sonicare.
- Philips Sonicare-tannbørsten oppfyller sikkerhetsstandardene som gjelder for elektromagnetiske enheter. Hvis du har pacemaker eller en annen implantert enhet, bør du ta kontakt med lege eller produsenten av den implanterte enheten før bruk.
- Ta kontakt med lege før du bruker Philips Sonicare hvis du har medisinske bekymringer.

- Dette apparatet er utformet for rengjøring av tenner, tannkjøtt og tunge. Ikke bruk det til noe annet formål. Stans bruken av apparatet og ta kontakt med lege hvis du opplever ubehag eller smerte.
- Philips Sonicare-tannbørsten er beregnet på personlig tannhygiene. Den er ikke laget for bruk på flere pasienter på et tannlegekontor eller en institusjon.
- Ikke bruk børstehoder med knekte eller bøydde hår. Skift børstehode hver tredje måned eller tidligere hvis du ser tegn på slitasje. Ikke bruk andre børstehoder enn dem som anbefales av produsenten.
- Hvis tannkremen inneholder peroksid, natriumkarbonat eller bikarbonat (vanlig i tannkrem for hvitere tenner), må du rengjøre børstehodet ordentlig med såpe og vann hver gang du har brukt den. Dette forebygger sprekkdannelser i plasten.

Elektromagnetiske felt (EMF)

Dette Philips-apparatet overholder alle aktuelle standarder og forskrifter for eksponering for elektromagnetiske felt.

Instrukser for radioutstyr

- Radioutstyret i dette produktet opererer på 13,56 MHz
- Maksimal RF-kraft som sendes ut av radioutstyret er 30,16 dBm

Innledning

Gratulerer med kjøpet og velkommen til Philips! Registrer produktet på www.philips.com/welcome for å dra full nytte av støtten som Philips tilbyr.

Din Philips Sonicare (Fig. 1)

- 1 Hygienisk reisedeksel
- 2 Smart(e) børstehode(r)*
- 3 Håndtak
- 4 Av/på-knapp
- 5 Modus-/intensitetsknapp
- 6 Moduslys
- 7 Lys for påminnelse om børstehodeutskifting
- 8 Batteriindikasjon
- 9 Ladebase
- 10 Reiseveske (kun bestemte modeller)*

*Merk: Innholdet i esken kan variere basert på modellen du kjøper.

Børstehoder

Din Philips Sonicare kommer med ett eller flere børstehoder som er designet for å gi overlegne resultater for dine tannstellbehov.

Philips Sonicare BrushSync-teknologi

Smarte børstehoder bruker en mikrochip til å synkronisere med håndtaket som muliggjør påminnelsen om børstehodeutskifting. For mer informasjon om påminnelse om børstehodeutskifting, se «Funksjoner».

Dette symbolet angir at børstehodet er utstyrt med BrushSync-teknologi. (Fig. 2)

Pussemodi

Trykk på modusknappen som ligger under av/på-knappen for å veksle mellom moduser.

Din tannbørste er utstyrt med enten to eller tre ulike moduser avhengig av model. Følgende moduser er tilgjengelig:

Rengjøringsmodus

Clean er en to-minutters-modus. Den gir deg en grundig og fullstendig rengjøring, og anbefales å brukes sammen med C2 Optimal Plaque Control-børstehodet.

White-modus

White er et modus på to minutter og 30 sekunder som anbefales å bruke med W2 Optimal White-børstehode.

Gum Care-modus

Gum Care er en modus på tre minutter som anbefales å bruke med G2 Optimal Gum Care-børstehodet.

Bruke Philips Sonicare-tannbørsten

Pusseinstruksjoner

- 1 Trykk børstehodet inn i håndtaket på en slik måte at børstene peker i samme retning som fronten av håndtaket. (Fig. 3)
- 2 Trykk børstehodet hardt ned på metallstangen til det stopper.

Merk: Det er vanlig med et lite mellomrom mellom børstehodet og håndtaket.

- 3 Skyll busten. (Fig. 4)
- 4 Ta litt tannkrem på busten. (Fig. 5)
- 5 Plasser tannbørstehårene mot tennene med en liten vinkel (45 grader), og trykk godt slik at børstehårene når frem til tannkjøtttranden eller litt under tannkjøtttranden. (Fig. 6) En vibrasjonsending (og en liten lydending) varsler deg når du bruker for mye trykk mens du børster.

Merk: Hold midten av børsten inntil tennene hele tiden.

- 6 Trykk på av/på-knappen for å slå på Philips Sonicare. (Fig. 7)

40 Norsk

- 7 Hold busten mot tennene og tannkjøttet. Puss tennene med små frem-og-tilbake-bevegelser slik at busten kommer til mellom tennene. (Fig. 8)

Merk: Trykk busten lett mot tennene. Ikke skrub.

- 8 For å rengjøre baksiden av fortennene må du vippe børstehåndtaket nesten helt opp og børste hver tann (Fig. 9) flere ganger vertikalt.
- 9 Del munnen inn i fire soner for å være sikker på at du pusser jevnt i hele munnen, ved å bruke Quadpacer-funksjonen. (Fig. 10) Quadpacer-funksjonen piper etter 30 sekunder.
- 10 Puss i to minutter ved å følge Quadpaceren. (Fig. 11) Etter to minutter slår tannbørsten seg av automatisk.

I white-modus vil håndtaket etter 2 minutter fortsette å børste i 30 sekunder til, slik at du kan gjøre tennene hvitere og polere fortennene.

I gum care-modus vil håndtaket etter 2 minutter fortsette å børste i ett minutt ekstra, slik at du kan forsiktig stimulere og massere tannkjøttet.

- Når du er ferdig med børsteøkten, bør du bruke litt tid til å pusse tyggeflatene og områder som er utsatt for flekkdannelse. (Fig. 12)

Your Philips Sonicare toothbrush is safe to use on:

- Braces (brush heads wear out sooner when used on braces)
- Dental restorations (fillings, crowns, veneers)

Merk: Når Philips Sonicare tannbørsten brukes i kliniske studier, må den brukes med høy intensitet og EasyStart slått av i Clean-modus (for påstander om fjerning av plakk og forbedret tannkjøttelse) og White-modus (påstander om bleking).

Funksjoner

- EasyStart
- Påminnelse om børstehodeutskifting
- Trykksensor
- Styring av pusseområde

EasyStart

Denne Philips Sonicare-modellen leveres med EasyStart-funksjonen aktivert. EasyStart-funksjonen øker gradvis børstekraften i løpet av de første 14 pusseøktene, slik at du skal bli vant til å pusse tennene med Philips Sonicare-børsten. EasyStart-funksjonen virker i alle modus.

For å deaktivere EasyStart, se «Aktivere eller deaktivere funksjoner».

Påminnelse om børstehodeutskifting

Din Philips Sonicare er utstyrt med BrushSync-teknologi som sporer slitasjen på børstehodet. (Fig. 13)

- 1 Når du setter på et nytt smart børstehode for første gang, blinker lyset for påminnelse om børstehodeutskifting grønt tre ganger. Dette bekrefter at du har et Philips Børstehode med BrushSync-teknologi.
- 2 Basert på trykket du bruker og hvor mye tid som brukes, vil håndtaket, over tid registrere børsthodets slitasje for å bestemme når det optimale tidspunktet er for å bytte børstehodet. Denne funksjonen er den beste garantien for den beste rengjøring og pleie av tennene dine.
- 3 Når lyset for påminnelse om børstehodeutskifting lyser, bør du bytte børstehodet.

For å deaktiverer påminnelsen om børstehodeutskifting, se «Aktivering og deaktivering av funksjoner».

Trykksensor

Din Philips Sonicare er utstyrt med en avansert sensor som måler trykket du påfører når du pusser. Hvis du påfører for mye trykk, vil tannbørsten gi deg umiddelbar tilbakemelding for å indikere at du må redusere trykket. Denne tilbakemeldingen blir gitt i form av en endring i vibrasjonen, og derfor i pussefølelsen.

For å deaktivere trykksensoren, se «Aktivere eller deaktivere funksjoner».

Styring av pusseområde

Quadpaceren er en intervalltimer som har et kort pip og pause for å minne deg på å pusse de forskjellige sonene i munnen. Quadpacer

pipet etter forskjellige intervaller i løpet av pussesyklusen avhengig av pussemodusen du har valgt (se «Pussemoduser»).

Aktivere eller deaktivere funksjonen

Du kan aktivere eller deaktivere følgende funksjoner på tannbørsten din:

- EasyStart
- Påminnelse om børstehodeutskifting
- Trykksensor

Følg instruksjonene nedenfor for å aktivere eller deaktivere disse funksjonene:

EasyStart

- 1 Sett håndtaket på den tilkoblede laderen.
- 2 Trykk på og hold nede av/på-knappen mens håndtaket fortsatt står i laderen.
- 3 Hold nede av/på-knappen til du hører en enkel kort pipelyd (etter to sekunder).
- 4 Slipp av/på-knappen.
 - Trippeltone med frekvensene lav, medium og høy betyr at EasyStart-funksjonen er aktivert. Lyset for påminnelse om børstehodeutskifting og batterilampen vil blinke grønt tre ganger i samklang som en bekreftelse på aktiveringen.
 - Trippeltone med frekvensene høy, medium og lav betyr at EasyStart-funksjonen er deaktivert. Lyset for påminnelse om børstehodeutskifting og batterilampen vil blinke orange tre ganger i samklang som en bekreftelse på deaktivering.

Merk: EasyStart må være deaktivert for å oppnå klinisk effekt.

Påminnelse om børstehodeutskifting

- 1 Sett håndtaket på den tilkoblede laderen.
- 2 Trykk på og hold nede av/på-knappen mens håndtaket fortsatt står i laderen.
- 3 Hold nede av/på-knappen til du hører to korte pipelyder (etter fire til fem sekunder).

4 Slipp av/på-knappen.

- Trippeltone med frekvensene lav, medium og høy betyr at påminnelse om børstehodeutskifting-funksjonen er aktivert. Lyset for påminnelse om børstehodeutskifting og batterilampen vil blinke grønt tre ganger i samklang som en bekreftelse på aktiveringen.
- Trippeltone med frekvensene høy, medium og lav betyr at påminnelse om børstehodeutskifting-funksjonen er deaktivert. Lyset for påminnelse om børstehodeutskifting og batterilampen vil blinke orange tre ganger i samklang som en bekreftelse på deaktivering.

Trykksensor

- 1 Sett håndtaket på den tilkoblede laderen.
- 2 Trykk på og hold nede av/på-knappen mens håndtaket fortsatt står i laderen.
- 3 Hold nede av/på-knappen til du hører tre korte pipelyder (etter seks til syv sekunder).
- 4 Slipp av/på-knappen.
 - Trippeltone med frekvensene lav, medium og høy betyr at trykksensor-funksjonen er aktivert. Lyset for påminnelse om børstehodeutskifting og batterilampen vil blinke grønt tre ganger i samklang som en bekreftelse på aktiveringen.
 - Trippeltone med frekvensene høy, medium og lav betyr at trykksensor-funksjonen er deaktivert. Lyset for påminnelse om børstehodeutskifting og batterilampen vil blinke orange tre ganger i samklang som en bekreftelse på deaktivering.

Hvis du fortsetter å holde av/på-knappen inne etter de tre korte pipene, gjentas aktiverings-/deaktiveringssekvensen.

Batteristatus og lading

- 1 Sett støpselet på laderen inn i en stikkontakt.
- 2 Plasser håndtaket på laderen.

44 Norsk

- Laderen vil gi to korte pip for å bekrefte at håndtaket er plassert korrekt.
- Det blinkende lyset på batteriindikatoren viser at tannbørsten lades opp.
- Når håndtaket er fulladet vil ladelampen lyse jevnt grønt i 30 sekunder, og slår seg så av.

Merk: Tannbørsten leveres oppladet nok til en-gangs bruk. Etter førstegangsbruk, lad apparatet i minst 24 timer.

Batteristatus (når håndtaket ikke er på laderen)

Når du fjerner Philips Sonicare fra laderen, viser batterilampen på bunnen av tannbørsten statusen for batterilevetiden.

- Kraftig grønt lys: Fulladet batteri
- Grønt blinkende lys: Halvfullt batteri
- Blinkende orange lys og tre pip: Lav batterikapasitet
- Blinkende orange lys og to sett av fem pip: Ingen pusseøkter igjen (lad tannbørsten)

Rengjøring

Merk: Ikke rengjør børstehodet, håndtaket eller reisevesken i oppvaskmaskinen.

Tannbørstehåndtak

- 1 Ta av børstehodet, og skyll metallstangen i varmt vann. Pass på at du har fjernet alle tannkremrester (Fig. 14).

Merk: Ikke bruk skarpe gjenstander mot gummiforseglingen på metallstangen. Den kan bli ødelagt.

- 2 Tørk hele overflaten på håndtaket med en fuktig klut.

Merk: Ikke bruk isopropylalkohol, eddik eller blekemidler til å rengjøre håndtaket, siden dette kan føre til misfarging.

Børstehode

- 1 Skyll børstehodet og -hårene etter hver bruk (Fig. 15).
- 2 Fjern børstehodet fra håndtaket, og skyll koblingen mellom børstehodet og håndtaket med varmt vann minst én gang i uken.

Lader

- 1 Trekk ut støpslet før du rengjør laderen.
- 2 Tørk hele overflaten på laderen med en fuktig klut.

Oppbevaring

Hvis du ikke skal bruke Philips Sonicare-tannbørsten over en lengre periode, kobler du laderen fra strømuttaket, rengjør den, og oppbevarer den på en kjølig og tørr plass beskyttet mot direkte sollys.

Finne modellnummeret

Se på undersiden av Philips Sonicare tannbørstehåndtaket for å se modellnummeret (HX682x/HX683x).

Resirkulering

- Dette symbolet betyr at dette produktet ikke må avhendes i vanlig husholdningsavfall (2012/19/EU) (Fig. 24).
- Dette symbolet betyr at produktet inneholder et innebygd oppladbart batteri som ikke skal kastes i vanlig husholdningsavfall (Fig. 25) (2006/66/EC). Ta med produktet til et offentlig innsamlingssted eller Philips-servicesenter, sånn at batteriet kan fjernes av fagfolk.
- Følg nasjonale bestemmelser om avfallsdeponering av elektriske og elektroniske produkter samt oppladbare batterier. Riktig avfallshåndtering bidrar til å forhindre negative konsekvenser for helse og miljø.

Fjerne det oppladbare batteriet

Advarsel: Det oppladbare batteriet må fjernes hvis apparatet skal kastes. Sørg for at batteriet er helt tomt før du fjerner det.

Hvis du skal fjerne det oppladbare batteriet, trenger du et håndkle eller en klut og en flat (vanlig) skrutrekker. Følg sikkerhetsreglene når du følger fremgangsmåten nedenfor. Husk å beskytte øynene, hendene, fingrene og overflaten som du arbeider på.

- 1 Hvis du vil tømme det oppladbare batteriet for strøm, fjerner du håndtaket fra laderen, slår på Philips Sonicare og lar den gå til den stopper. Gjenta dette til du ikke lenger kan slå på Philips Sonicare.

46 Norsk

- 2 Ta av børstehodet og kast det. Dekk hele håndtaket med et håndkle eller en klut (Fig. 16).
- 3 Hold øverst på håndtaket med én hånd, og slå mot håndtaket 1 cm over den nederste enden. Slå med en hammer mot alle fire sider for å løse endedekslet (Fig. 17).

Merk: Det kan hende at du må slå mot enden flere ganger for å løse festene på innsiden.

- 4 Ta av endedekslet på tannbørstehåndtaket. Hvis du har problemer med å få av endedekslet, gjentar du trinn 3 helt til det løsner (Fig. 18).
- 5 Hold håndtaket opp ned, og trykk metallstangen ned mot en hard overflate. Hvis du har problemer med å løse de innvendige komponentene, gjentar du trinn 3 helt til de løsner (Fig. 19).
- 6 Fjern gummidekselet på batterirommet.
- 7 Kil fast skrutrekkeren mellom batteriet og den svarte rammen nederst i komponentene. Deretter presser du skrutrekkeren unna batteriet for å bryte den nederste delen av den svarte rammen (Fig. 20).
- 8 Sett skrutrekkeren inn mellom den nederste delen av batteriet og den svarte rammen for å bryte metalltappen mellom batteriet og det grønne kretskortet. Da løsner den nederste delen av batteriet fra rammen (Fig. 21).
- 9 Ta tak i batteriet, og dra det unna de indre komponentene for å bryte den andre metalltappen (Fig. 22) til batteriet.

Forsiktig: Pass på at du ikke skader fingrene dine på de skarpe kantene på batteritappene.

- 10 Dekk til batterikontaktene med teip for å unngå elektrisk kortslutning fra gjenværende batteristrøm. Det oppladbare batteriet kan nå resirkuleres, og resten av produktet kan kastes (Fig. 23).

Garanti og støtte

Besøk www.philips.com/support eller se det internasjonale garantiheftet for mer informasjon eller hjelp.

Garanti restriksjoner

Følgende dekkes ikke av vilkårene i den internasjonale garantien:

- Børstehoder.
- Skader som skyldes bruk av uautoriserte reservedeler.
- Skade som skyldes misbruk, mislighold, forsømmelse, endringer eller uautorisert reparasjon.
- Normal slitasje, inkludert avskalling, riper, avsliping, misfarging eller falming.

Important

Lue tämä käyttöopas huolellisesti ennen käyttöä ja säilytä se myöhempiä tarvetta varten.

Vaara

- Älä kastele laturia. Älä säilytä latauslaitetta lähellä kylpyammetta tai pesuallasta, jossa on vettä. Älä upota laturia veteen tai muuhun nesteeseen. Tarkista puhdistuksen jälkeen, että laturi on täysin kuiva, ennen kuin liität sen takaisin pistorasiaan.

Varoitus

- Virtajohtoa ei voi vaihtaa. Jos se on vahingoittunut, hävitä laturi.
- Vaihda laturi aina vaaratilanteiden välttämiseksi alkuperäisen tyyppiseen laitteeseen.
- Älä käytä laturia ulkona tai lämmönlähteiden lähellä.

- Älä käytä laitetta, jos se on jollain tavalla vahingoittunut (esimerkiksi harjaspää, runko tai laturi). Laitteessa ei ole huollettavia osia. Jos laite on vahingoittunut, ota yhteyttä maasi kuluttajapalvelukeskukseen (katso luku Takuu ja huolto).
- Laitetta voivat käyttää myös lapset ja henkilöt, joiden fyysinen tai henkinen toimintakyky on rajoittunut tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa laitteen käytöstä, jos heitä on neuvottu laitteen turvallisesta käytöstä tai tarjolla on turvallisen käytön edellyttämä valvonta ja jos he ymmärtävät laitteeseen liittyvät vaarat. Lasten ei saa antaa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman valvontaa.
- Lasten ei pidä leikkiä laitteella.

Varoitus

- Älä puhdistaa harjaspäätä, runkoa tai laturia astianpesukoneessa.

- Jos olet ollut hammas- tai ienleikkauksessa viimeisten kahden kuukauden aikana, kysy neuvoa hammaslääkäriltä tai hammashoitajalta ennen laitteen käyttöä.
- Kysy neuvoa hammaslääkäriltä tai hammashoitajalta, jos sähköhammasharjan käyttö aiheuttaa runsasta verenvuotoa tai jos verenvuoto jatkuu viikon käytön jälkeen. Ota myös yhteyttä hammaslääkəriin, mikäli Philips Sonicare-hammasharjan käyttö tuntuu epämukavalta tai aiheuttaa kipua.
- Philips Sonicare -hammasharja täyttää sähkömagneettisten laitteiden turvastandardit. Jos sinulla on sydämentahdistin tai muu kehonsisäinen laite, kysy neuvoa lääkeriltä tai kyseisen laitteen valmistajalta ennen käyttöä.
- Jos epäröit käyttää Philips Sonicare -hammasharjaa terveydellisistä syistä, neuvottele ensin lääkerin kanssa.

- Laitte on suunniteltu ainoastaan hampaiden, ikenien ja kielen puhdistamiseen. Älä käytä sitä muihin tarkoituksiin. Lopeta laitteen käyttäminen ja ota yhteyttä lääkäriin, jos sen käyttö tuntuu epämukavalta tai aiheuttaa kipua.
- Philips Sonicare-hammasharja on tarkoitettu henkilökohtaiseen käyttöön. Sitä ei ole tarkoitettu potilaiden yleiseen käyttöön hammashoitoloissa tai sairaaloissa.
- Lopeta harjaspään käyttö, jos ilmenee katkenneita tai taipuneita harjaksia. Vaihda harjaspää 3 kuukauden välein tai useammin, jos ilmenee merkkejä kulumisesta. Käytä vain laitteen valmistajan suosittelemia harjaspäitä.
- Jos käyttämäsi hammastahna sisältää peroksidia, ruokasoodaa tai bikarbonaattia (yleisiä etenkin valkaisevissa hammastahnoissa), puhdista harjaspää huolellisesti saippualla jokaisen käytön jälkeen. Tämä estää muovin halkeamisen.

Sähkömagneettiset kentät (EMF)

Tämä Philips-laite vastaa kaikkia sähkömagneettisia kenttiä (EMF) koskevia standardeja ja säännöksiä.

Radiolaitedirektiivi

- Tämän tuotteen radiolaitte toimii 13,56 MHz:n taajuudella.
- Radiolaitteen suurin RF-lähetysteho on 30,16 dBm.

Johdanto

Onnittelut ostoksestasi – ja tervetuloa Philips-käyttäjien joukkoon! Saat parhaan mahdollisen hyödyn Philipsin palveluista rekisteröimällä tuotteesi osoitteessa www.philips.com/welcome.

Philips Sonicare -hammasharja (kuva 1)

- 1 Hygieeninen suojus
- 2 Älytunnistuksella varustettu harjaspää(-päät)*
- 3 Runko
- 4 Virtapainike
- 5 Tilan/tehon painike
- 6 Tilavalo
- 7 Harjaspään vaihdon muistutusmerkkivalo
- 8 Akun merkkivalo
- 9 Latausteline
- 10 Matkakotelo (vain tietyt mallit)*

*Huomautus: Pakkauksen sisältö saattaa vaihdella malleittain.

Harjaspäät

Philips Sonicare -hammasharjan toimitukseen sisältyy yksi harjaspää tai useita harjaspäitä, jotka takaavat suunhoidossa erinomaiset tulokset.

Philips Sonicare BrushSync -tekniikka

Älytunnistuksella varustetuissa harjaspäissä on mikrosiru, joka mahdollistaa synkronoinnin hammasharjan rungon kanssa ja harjaspään vaihdon muistutustoiminnon. Lisätietoja harjaspään vaihdon muistutustoiminnosta on kohdassa Ominaisuudet.

Tämä merkki ilmaisee, että harjaspää on varustettu BrushSync-tekniikalla (kuva 2).

Harjaustilat

Voit vaihtaa tilaa virtapainikkeen alla olevaa tilapainiketta painamalla. Sähköhammasharjassa on sen mallin mukaan joko kaksi tai kolme harjaustilaa. Käytettävissä ovat seuraavat tilat:

Clean (Puhdistava) -tila

Clean on kahden minuutin tila. Se takaa perusteellisen ja täydellisen puhdistuksen, ja sitä suositellaan käytettäväksi C2 Optimal Plaque Control -harjaspään kanssa.

White (Valkaisu) -tila

White (Valkaisu) on 2 minuutin 30 sekunnin tila, jota suositellaan käytettäväksi W2 Optimal White -harjaspään kanssa.

Ikenien hoitotila

Gum Care (Ikenien hoito) on 3 minuutin tila, jota suositellaan käytettäväksi G2 Optimal Gum Care -harjaspään kanssa.

Philips Sonicare -hammasharjan käyttäminen

Harjausohjeet

- 1 Paina harjaspää runkoon niin, että harjakset osoittavat samaan suuntaan kuin rungon (kuva 3) etupuoli.
- 2 Paina harjaspäätä metallivarteen, kunnes se pysähtyy.
Huomautus: Rungon ja harjaspään välissä on pieni väli. Tämä on normaalia.
- 3 Kastele harjakset (kuva 4).
- 4 Levitä pieni määrä hammastahnaa harjaksiin (kuva 5).
- 5 Aseta hammasharjan harjakset hampaita vasten loivassa kulmassa (45 astetta) ja paina lujasti niin, että harjakset ulottuvat ienrajaan tai hieman ienrajan (kuva 6) alapuolelle. Värinän (ja äänen) muutos ilmoittaa, kun painat harjatessa liian voimakkaasti.

54 Suomi

Huomautus: Pitele harjaa niin, että harjan keskiosa on koko ajan kosketuksissa hampaisiin.

- 6 Käynnistä Philips Sonicare (kuva 7) painamalla virtapainiketta.
- 7 Paina harjaksia kevyesti vasten hampaita ja ienrajaa. Harjaa hampaat pienin edestakaisin liikkein niin, että harjakset ulottuvat hammasväleihin (kuva 8).

Huomautus: Harjasten pitäisi leventyä hieman. Älä hankaa.

- 8 Jos haluat puhdistaa etuhampaiden sisäpinnat, kallista runkoa niin, että se on puoliksi pystyasennossa. Harjaa tämän jälkeen jokainen hammas (kuva 9) erikseen pystysuorin liikkein.
- 9 Jos haluat varmistaa, että saat harjattua kaikki hampaat yhtä hyvin, jaa suu neljään osaan Quadpacer-intervalliajastimen avulla. Quadpacer-toiminto antaa äänimerkkejä 30 sekunnin välein.
- 10 Harjaa kahden minuutin ajan Quadpacer (kuva 11)-toiminnon opastuksella. Hammasharja sammuu automaattisesti kahden minuutin kuluttua.

Valkaisutilassa hammasharja jatkaa toimintaansa kahden minuutin jälkeen vielä 30 sekunnin ajan etuhampaiden kiillottamista varten.

Ikenien hoitotilassa hammasharja jatkaa toimintaansa kahden minuutin jälkeen vielä minuutin ajan, jotta voit stimuloida ja hieroa hellävaraisesti ikeniä.

- Harjausjakson jälkeen voit käyttää hieman enemmän aikaa tummentumien puhdistamiseen purupinnoilta.

Your Philips Sonicare toothbrush is safe to use on:

- Braces (brush heads wear out sooner when used on braces)
- Dental restorations (fillings, crowns, veneers)

Huomautus: Kun Philips Sonicare -hammasharjaa käytetään kliinisissä tutkimuksissa, sitä on käytettävä suurella teholla Clean (Puhdistava) -tilassa (plakin poistaminen ja ienterveyden ylläpitäminen) tai White (Valkaisu) -tilassa (hampaiden valkaisu) ilman EasyStart-toimintoa.

Ominaisuudet

- EasyStart
- Harjaspään vaihdon muistutusmerkkivalo
- Paineanturi
- Quadpacer (intervalliajastin)

EasyStart

Tässä Philips Sonicare -mallissa EasyStart-toiminto on toimitushetkellä käytössä. EasyStart-toiminto lisää harjauksen tehoa 14 ensimmäisen harjauksen aikana totuttaen käyttäjän Philips Sonicare -hammasharjan käyttöön. EasyStart-toiminto toimii kaikissa tiloissa.

Voit poistaa EasyStart-toiminnon käytöstä noudattamalla kohdassa Toimintojen ottaminen käyttöön ja poistaminen käytöstä olevia ohjeita.

Harjaspään vaihdon muistutusmerkkivalo

Philips Sonicare -hammasharjassa käytetään BrushSync-tekniikkaa, joka seuraa harjaspään (kuva 13) kulumista.

- 1 Kun hammasharjaan kiinnitetään älytunnistuksella varustettu harjaspää ensimmäisen kerran, harjaspään vaihdon muistutusmerkkivalo vilkkuu vihreänä kolme kertaa. Tämä vahvistaa, että käytössä on BrushSync-yhteensopiva Philips-harjaspää.
- 2 Ajan kuluessa, käyttämäsi paineen ja käyttöajan mukaan, runko seuraa harjaspään kulumista määrittäen harjaspään vaihtamisen ihanteellisen hetken. Tämä ominaisuus takaa parhaan puhdistustuloksen ja hampaiden tehokkaan hoidon.
- 3 Kun harjaspään vaihdon muistutusmerkkivalo alkaa palaa oranssina, harjaspää on vaihdettava.

Voit poistaa harjaspään vaihdon muistutuksen käytöstä noudattamalla kohdassa Toimintojen ottaminen käyttöön ja poistaminen käytöstä olevia ohjeita.

Paineanturi

Philips Sonicare -hammasharjassa on edistyksellinen anturi, joka mittaa, kuinka voimakkaasti painat hammasharjaa harjauksen aikana.

Jos painat hammasharjaa liian voimakkaasti, hammasharja antaa välittömästi palautetta ja ilmoittaa, että sinun on vähennettävä painetta. Tunnet tämän palautteen värinän muuttumisena ja näin ollen erilaisena harjaustuntumana.

Voit poistaa paineanturin käytöstä noudattamalla kohdassa Toimintojen ottaminen käyttöön ja poistaminen käytöstä olevia ohjeita.

Quadpacer (intervalliajastin)

QuadPacer on intervalliajastin, joka antaa lyhyen äänimerkin ja pysäyttää käytön hetkeksi, jotta muistat harjata suun eri osat. Quadpacer antaa äänimerkin tietyin väliajoin harjauksen aikana valitsemasi harjaustilan (katso kohta Harjaustilat) mukaan.

Toimintojen ottaminen käyttöön ja poistaminen käytöstä

Voit ottaa käyttöön ja poistaa hammasharjan seuraavia ominaisuuksia:

- EasyStart
- Harjaspään vaihdon muistutusmerkkivalo
- Paineanturi

Voit ottaa näitä ominaisuuksia käyttöön tai poistaa niitä käytöstä noudattamalla alla olevia ohjeita:

EasyStart

- 1 Aseta runko laturiin, joka on liitetty pistorasiaan.
- 2 Paina virtapainiketta ja pidä sitä painettuna rungon ollessa paikallaan laturissa.
- 3 Pidä virtapainiketta painettuna, kunnes kuulet lyhyen äänimerkin (noin kahden sekunnin kuluttua).
- 4 Vapauta virtapainike.
 - Kolme äänimerkkiä (matalasta korkeaan) merkitsee, että EasyStart-toiminto on otettu käyttöön. Lisäksi harjaspään vaihdon muistutusmerkkivalo ja akun merkkivalo vilkkuvat samanaikaisesti vihreänä kolme kertaa vahvistaen toiminnon käyttöönoton.

- Kolme äänimerkkiä (korkeasta matalaan) merkitsee, että EasyStart-toiminto on poistettu käytöstä. Lisäksi harjaspään vaihdon muistutusmerkkivalo ja akun merkkivalo vilkkuvat samanaikaisesti oranssina kolme kertaa vahvistaen toiminnon poistamisen käytöstä.

Huomautus: Kliinisen tehon varmistamiseksi EasyStart-toiminto on poistettava käytöstä.

Harjaspään vaihdon muistutusmerkkivalo

- 1 Aseta runko laturiin, joka on liitetty pistorasiaan.
- 2 Paina virtapainiketta ja pidä sitä painettuna rungon ollessa paikallaan laturissa.
- 3 Pidä virtapainiketta painettuna, kunnes kuulet kaksi lyhyttä äänimerkkiä (noin 4–5 sekunnin kuluttua).
- 4 Vapauta virtapainike.
 - Kolme äänimerkkiä (matalasta korkeaan) merkitsee, että harjaspään vaihdon muistutustoiminto on otettu käyttöön. Lisäksi harjaspään vaihdon muistutusmerkkivalo ja akun merkkivalo vilkkuvat samanaikaisesti vihreänä kolme kertaa vahvistaen toiminnon käyttöönoton.
 - Kolme äänimerkkiä (korkeasta matalaan) merkitsee, että harjaspään vaihdon muistutustoiminto on poistettu käytöstä. Lisäksi harjaspään vaihdon muistutusmerkkivalo ja akun merkkivalo vilkkuvat samanaikaisesti oranssina kolme kertaa vahvistaen toiminnon poistamisen käytöstä.

Paineanturi

- 1 Aseta runko laturiin, joka on liitetty pistorasiaan.
- 2 Paina virtapainiketta ja pidä sitä painettuna rungon ollessa paikallaan laturissa.
- 3 Pidä virtapainiketta painettuna, kunnes kuulet kolme lyhyttä äänimerkkiä (noin 6–7 sekunnin kuluttua).
- 4 Vapauta virtapainike.

58 Suomi

- Kolme äänimerkkiä (matalasta korkeaan) merkitsee, että paineanturitoiminto on otettu käyttöön. Lisäksi harjaspään vaihdon muistutusmerkkivalo ja akun merkkivalo vilkkuvat samanaikaisesti vihreänä kolme kertaa vahvistaen toiminnon käyttöönoton.
- Kolme äänimerkkiä (korkeasta matalaan) merkitsee, että paineanturitoiminto on poistettu käytöstä. Lisäksi harjaspään vaihdon muistutusmerkkivalo ja akun merkkivalo vilkkuvat samanaikaisesti oranssina kolme kertaa vahvistaen toiminnon poistamisen käytöstä.

Jos virtapainiketta pidetään painettuna kolmen lyhyen äänimerkin jälkeen, käyttöönoton ja käytöstä poiston jakso alkaa alusta.

Akun tila ja lataus

1 Aseta laturin pistoke pistorasiaan.

2 Aseta runko laturiin.

- Laturi vahvistaa kahdella lyhyellä äänimerkillä, että runko on oikein paikallaan.
- Akun virtatason ilmaisimessa vilkkuva punainen valo osoittaa, että hammasharja latautuu.
- Kun laite on latautunut täyteen laturissa, akun merkkivalo palaa vihreänä 30 sekunnin ajan ja sammuu sitten.

Huomautus: Hammasharja on toimitushetkellä esiladattu ensimmäistä käyttökertaa varten. Lataa laitetta ensimmäisen käyttökerran jälkeen vähintään 24 tunnin ajan.

Akun tila (kun runko ei ole latauksessa)

Kun Philips Sonicare -hammasharja irrotetaan laturista, hammasharjan pohjassa oleva merkkivalo ilmaisee akun tilan.

- Vihreä merkkivalo: täysi varaus
- Vilkkuva vihreä merkkivalo: kohtalainen varaus
- Vilkkuva oranssi merkkivalo ja kolme äänimerkkiä: varaus vähissä
- Vilkkuva oranssi merkkivalo ja kaksi viiden äänimerkin jaksoa: varaus ei riitä yhteenkään harjauskertaan (lataa hammasharja)

Puhdistaminen

Huomautus: Älä puhdistaa harjaspäätä, runkoa tai matkakoteloa astianpesukoneessa.

Hammasharjan runko

- 1 Poista harjaspää ja huuhtelee metallivarren alue lämpimällä vedellä. Varmista, että kaikki hammastahna (kuva 14) jäämät on poistettu.

Huomautus: Älä paina metallivarren kumitiivistettä terävillä esineillä, ettei tiiviste vahingoitu.

- 2 Pyyhi koko runko kostealla liinalla.

Huomautus: Älä käytä isopropyylialkoholia, etikkaa tai valkaisuainetta rungon puhdistamiseen, sillä ne voivat aiheuttaa värimuutoksia.

Harjaspää

- 1 Huuhtelee harjaspää ja harjakset aina käytön (kuva 15) jälkeen.
- 2 Irrota harjaspää rungosta ja huuhtelee harjaspään liitäntä vähintään kerran viikossa lämpimällä vedellä.

Laturi

- 1 Irrota laturi aina pistorasiasta ennen laitteen puhdistamista.
- 2 Pyyhi laturin pinta kostealla liinalla.

Säilytys

Jos et käytä Philips Sonicare -hammasharjaa pitkään aikaan, irrota laturi pistorasiasta, puhdistaa se ja säilytä sitä viileässä, kuivassa paikassa poissa suorasta auringonpaisteesta.

Mallinumeron etsiminen

Löydät mallinumeron (HX682x/HX683x) Philips Sonicare -hammasharjan rungon pohjasta.

Kierrätys

- Tämä merkki tarkoittaa sitä, että tätä tuotetta ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana (2012/19/EU) (kuva 24).

60 Suomi

- Tämä merkki tarkoittaa, että tuote sisältää kiinteän ladattavan akun, jota ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen (kuva 25) mukana (2006/66/EY). Toimita laite viralliseen keräyspisteeseen tai Philipsin valtuuttamaan huoltoliikkeeseen, jossa ammattilaiset irrottavat akun.
- Noudata oman maasi sähkö- ja elektroniikkalaitteiden sekä akkujen ja paristojen kierrätystä ja hävittämistä koskevia sääntöjä. Asianmukainen hävittäminen auttaa ehkäisemään ympäristölle ja ihmisille koituvia haittavaikutuksia.

Akun irrottaminen

Varoitus: Poista akku vain laitetta hävitettäessä. Varmista, että akku on täysin tyhjä, kun poistat sen.

Jos poistat ladattavan akun itse, tarvitset pyyhkeen tai liinan, vasaran ja tasakantaisen ruuvitaltan. Noudata perusturvallisuusohjeita, kun toimit seuraavien ohjeiden mukaisesti. Suojaa silmäsi, kätesi, sormesi ja työskentelyalusta.

- 1** Voit purkaa akun varauksen, kun poistat rungon laturista. Kytke Philips Sonicare -hammasharjaan virta ja anna sen käydä pysähtymiseen saakka. Toista tämä vaihe, kunnes Philips Sonicare-hammasharja ei enää käynnisty.
- 2** Irrota ja hävitä harjaspää. Peitä runko kauttaaltaan pyyhkeellä tai liinalla (kuva 16).
- 3** Pitele rungon yläosaa yhdellä kädellä ja lyö rungon koteloa 1 cm:n päästä rungon pohjasta. Iske vasaralla laitteen kaikille 4 puolelle, jotta päätykansi (kuva 17) irtoaa.

Huomautus: Laitteen päätä on ehkä iskettävä useita kertoja, jotta sisäiset liitokset katkeavat.

- 4** Irrota hammasharjan rungon päätykansi. Jos päätykansi ei irtoa helposti kotelosta, toista vaihetta 3, kunnes päätykansi irtoaa (kuva 18).
- 5** Pidä runkoa ylösalaisin ja paina vartta kovaa alustaa vasten. Jos laitteen sisäosat eivät irtoa helposti kotelosta, toista vaiheen 3 toimenpiteitä niin kauan, kunnes sisäosat irtoavat (kuva 19).
- 6** Irrota kuminen akkukotelon kansi.

- 7 Aseta ruuvitaltta akun ja sisäosien pohjassa olevan mustan kehyksen väliin. Väännä sitten ruuvitalttaa akusta pois päin, jotta mustan kehyksen (kuva 20) pohja katkeaa.
- 8 Katkaise akun ja vihreän piirilevyn välinen metallikieleke asettamalla ruuvitaltta akun pohjan ja mustan kehyksen väliin. Näin akun pohja irtaoo kehyksestä (kuva 21).
- 9 Katkaise toinen akun metallikieleke (kuva 22) tarttumalla akkuun ja vetämällä se ulos tuotteen sisäosista.

Varoitus: Varo akun kielekkeiden teräviä reunoja, jotta et vahingoita sormiasi.

- 10 Peitä akun koskettimet teipillä, ettei akun jäännösvaraus aiheuta oikosulkua. Ladattava akku on nyt valmis kierrätettäväksi. Laitteen muut osat voidaan hävittää asianmukaisesti (kuva 23).

Takuu ja tuki

Jos haluat tukea tai lisätietoja, käy Philipsin verkkosivuilla osoitteessa www.philips.com/support tai lue kansainvälinen takuulehtinen.

Takuun rajoitukset

Kansainvälinen takuu ei kata seuraavia tapauksia:

- Harjaspäät.
- Luvattomien vaihto-osien käytöstä aiheutuneet vahingot.
- Väärinkäytöstä, huolimattomuudesta, laitteen muokkaamisesta tai luvattomasta korjaamisesta johtuvat vahingot.
- Normaalista käytöstä ja kulumisesta aiheutunutta huonontumista, mukaan lukien halkeaminen, naarmuuntuminen, kuluminen, likaantuminen tai värien haalistuminen.

Important

Läs användarhandboken noggrant innan du använder apparaten och spara den för framtida bruk.

Fara

- Låt inte laddaren komma i kontakt med vatten. Placera eller förvara den inte över eller nära vatten i badkar, handfat, vask o.s.v. Sänk inte ned laddaren i vatten eller någon annan vätska. När du har rengjort laddaren måste den vara fullständigt torr innan du ansluter den till ett eluttag.

Varning

- Nätsladden kan inte bytas ut. Om nätsladden är skadad måste du kassera laddaren.
- Laddaren ska alltid ersättas med en originalprodukt för att farliga situationer inte ska uppstå.
- Använd inte laddaren utomhus eller i närheten av uppvärmda ytor.

- Om någon del av apparaten (borsthuvudet, handtaget eller laddaren) är skadad ska du inte använda den. Den här apparaten innehåller inga delar som kan underhållas. Om apparaten är skadad kontaktar du kundtjänsten i ditt land (se kapitlet Garanti och support).
- Den här apparaten kan användas av barn och personer med olika funktionshinder, eller som inte har kunskap om hur apparaten används, så länge de övervakas och får instruktioner angående säker användning och förstår riskerna som föreligger. Rengöring och underhåll ska inte utföras av barn utan övervakning.
- Barn ska inte leka med apparaten.

Varning!

- Diska inte borsthuvudet, handtaget eller laddaren i diskmaskin.
- Om du har genomgått en operation i munnen eller tandköttet de senaste två månaderna ska du rådgöra med din tandläkare innan du använder tandborsten.

- Rådgör med din tandläkare om en kraftig blödning uppstår när du har använt tandborsten eller om det fortsätter blöda efter en veckas användning. Rådgör även med din tandläkare om användningen av din Philips Sonicare ger upphov till smärta eller obehag.
- Philips Sonicare-tandborsten uppfyller säkerhetsstandarderna för elektromagnetiska enheter. Om du har en pacemaker eller någon annan implanterad enhet bör du rådgöra med din läkare eller tillverkaren av den implanterade enheten före användning.
- Om du genomgår medicinsk behandling bör du rådgöra med din läkare innan du använder Philips Sonicare.
- Apparaten har utformats endast för rengöring av tänder, tandkött och tunga. Använd den inte för andra ändamål. Sluta använda apparaten och kontakta läkare om du upplever smärta eller obehagskänslor.

- Philips Sonicare-tandborsten är avsedd för egenvård och inte för att användas på flera patienter på en tandläkarmottagning eller -klinik.
- Sluta använda ett borsthuvud om det har skadade eller böjda strån. Byt ut borsthuvudet var tredje månad eller oftare vid märkbart slitage. Använd inte andra borsthuvuden än de som rekommenderas av tillverkaren.
- Om tandkrämen innehåller peroxid, natriumbikarbonat eller bikarbonat (vanligt i blekande tandkrämer) rengör du borsthuvudet ordentligt med tvål och vatten efter varje användning. Detta förebygger att sprickor uppstår i plasten.

Elektromagnetiska fält (EMF)

Den här Philips-produkten uppfyller alla tillämpliga standarder och regler gällande exponering av elektromagnetiska fält.

Direktiv för radioutrustning

- Radioutrustningen i produkten arbetar på 13,56 MHz
- Radioutrustningens maximala radiofrekvensöverföring är 30,16 dBm

Introduktion

Grattis till ditt inköp och välkommen till Philips! Få ut mesta möjliga av den support Philips erbjuder genom att registrera din produkt på www.philips.com/welcome.

Din Philips Sonicare (bild 1)

- 1 Hygieniskt reseydd
- 2 Smarta borsthuvuden*
- 3 Handtag
- 4 På/av-knapp
- 5 Läges-/intensitetsknapp
- 6 Lägeslampa
- 7 Påminnelserlampa för byte av borsthuvud
- 8 Batteriindikator
- 9 Laddningsenhet
- 10 Resefodral (endast vissa modeller)*

*Obs! Innehållet i förpackningen kan variera beroende på modellen.

Borsthuvuden

Din Philips Sonicare levereras med ett eller flera borsthuvuden som är utformade för att ge överlägsna resultat för dina tandvårdsbehov.

Philips Sonicare BrushSync-teknik

Dina smarta borsthuvuden har mikrochip för synkronisering med handtaget, vilket möjliggör påminnelsen om byte av borsthuvud. Om du vill ha mer information om påminnelsen om byte av borsthuvud, se "Funktioner".

Den här symbolen indikerar att borsthuvudet är försett med BrushSync-teknik. (Bild 2)

Borstningslägen

Om du vill växla mellan lägena, tryck på lägesknappen som är placerad under av/på-knappen.

Eltandborsten har två eller tre borstningslägen (beroende på modell). Det finns följande lägen:

Rengöringsläge (Clean)

Rengöringsläget (Clean) är ett 2-minutersläge. Det ger en grundlig och komplett rengöring. Vi rekommenderar användning av C2 Optimal Plaque Control-borsthuvudet i detta läge.

Blekningsläge (White)

I blekningsläget (White), som pågår i 2 minuter och 30 sekunder, rekommenderar vi att du använder W2 Optimal White-borsthuvudet.

Läge för tandköttsvård (Gum Care)

I läget för tandköttsvård (Gum Care), som pågår i 3 minuter, rekommenderar vi att du använder G2 Optimal Gum Care-borsthuvudet.

Använda din Philips Sonicare

Borstningsanvisningar

- 1 Tryck på borsthuvudet på handtaget så att borsten är vända i samma riktning som handtagets (Bild 3) framsida.
- 2 Tryck sedan ned borsthuvudet ordentligt på metallskaftet tills det tar stopp.

Obs! Det finns ett litet mellanrum mellan borsthuvudet och handtaget. Detta är normalt.

- 3 Fukta borsten (Bild 4).
- 4 Applicera en liten mängd tandkräm på borsten (Bild 5).
- 5 Placera tandborsten mot tänderna i en liten vinkel (45 grader) och tryck ordentligt så att borsten kommer åt tandkötskanten eller precis under tandkötskanten (Bild 6). En förändring i vibration (och en lätt förändring i ljud) påminner dig om att du trycker för mycket när du borstar.

Obs! Låt tandborstens mittdel vara i kontakt med tänderna hela tiden.

- 6 Starta Philips Sonicare (Bild 7) genom att trycka på på/av-knappen.

68 Svenska

- 7 Håll borsten försiktigt mot tänderna och tandköttskanten. För borsthuvudet fram och tillbaka över tänderna med små rörelser så att borsten kommer åt mellan tänderna (Bild 8).

Obs! Borsten ska vara något utställda. Gnugga inte.

- 8 Rengör framtändernas insida genom att vinkla borsthandtaget halvt upprätt och göra flera vertikala överlappande borstdrag över varje tand (Bild 9).
- 9 Försäkra dig om att du borstar jämnt i hela munnen genom att dela in munnen i fyra delar med hjälp av Quadpacer-funktionen (Bild 10). Quadpacer-funktionen avger en signal efter 30 sekunder.
- 10 Borsta i 2 minuter enligt Quadpacern (Bild 11). Tandborsten stängs av automatiskt efter 2 minuter.

Efter 2 minuter i blekningsläget (White) fortsätter handtaget att borsta i 30 sekunder, så att du kan bleka och polera framtänderna.

Efter 2 minuter i läget för tandköttsvård (Gum Care) fortsätter handtaget att borsta i en extra minut, så att du varsamt kan stimulera och massera tandkötet.

- När du har slutfört borstningscykeln kan du lägga ytterligare tid på att borsta tändernas tuggytor och de områden där missfärgning förekommer. (Bild 12)

Your Philips Sonicare toothbrush is safe to use on:

- Braces (brush heads wear out sooner when used on braces)
- Dental restorations (fillings, crowns, veneers)

Obs! När Philips Sonicare tandborste används i kliniska studier ska den användas med hög intensitet i rengöringsläge (Clean) (för plack- och tandköttsvård) eller i vitt läge (White) (för blekning) och med EasyStart-funktionen inaktiverad.

Funktioner

- EasyStart
- Påminnelse om byte av borsthuvud
- Trycksensor

- Quadpacer

EasyStart

Den här Philips Sonicare-modellen levereras med EasyStart-funktionen aktiverad. EasyStart-funktionen ökar borstningskraften gradvis under de 14 första borstningstillfällena, så att du vänjer dig vid borstning med Philips Sonicare. EasyStart-funktionen fungerar i alla lägen.

Om du vill inaktivera trycksensorn, se "Aktivera eller inaktivera funktioner".

Påminnelse om byte av borsthuvud

Philips Sonicare använder BrushSync-teknik som känner av slitage av borsthuvudet (Bild 13).

- 1 När ett nytt smart borsthuvud sätts fast för första gången blinkar lampan för påminnelse om byte av borsthuvud grönt tre gånger. Detta är en bekräftelse på att du använder ett Philips-borsthuvud med BrushSync-teknik.
- 2 Över tid, med utgångspunkt från vilket tryck och hur mycket tid som används, kommer handtaget att känna av slitaget på borsthuvudet för att fastställa optimal tidpunkt för byte av borsthuvud. Funktionen garanterar bästa rengöring och skötsel av dina tänder.
- 3 När lampan för påminnelse om byte av borsthuvud lyser gul bör du byta borsthuvud.

Om du vill inaktivera påminnelsen om byte av borsthuvud, se "Aktivera eller inaktivera funktioner".

Trycksensor

Philips Sonicare är utrustad med en avancerad sensor som mäter trycket du använder när du borstar. Om du trycker för hårt, kommer tandborsten att ge omedelbar feedback för att indikera att du behöver minska trycket. Denna feedback ges vid en förändring i vibration och därmed i borstningskänslan.

Om du vill inaktivera trycksensorn, se "Aktivera eller inaktivera funktioner".

Quadpacer

Quadpacer är en intervalltimer som avger en kort signal och gör en paus för att påminna dig om att borsta de olika delarna av munnen. Beroende på vilket borstningsläge du har valt (se "Borstningsmetoder") avger Quadpacern signaler med olika intervall under borstningscykeln.

Aktivera eller inaktivera funktioner

Du kan aktivera eller inaktivera följande av tandborstens funktioner:

- EasyStart
- Påminnelse om byte av borsthuvud
- Trycksensor

Följ instruktionerna nedan för att aktivera eller inaktivera funktionerna:

EasyStart

- 1 Placera handtaget på den nätanslutna laddaren.
- 2 Tryck på på/av-knappen medan handtaget fortfarande befinner sig på laddaren.
- 3 Håll på/av-knappen intryckt tills du hör en kort signal (efter 2 sekunder).
- 4 Släpp av/på-knappen.
 - En trippelton (låg-medel-hög) indikerar att EasyStart-funktionen har aktiverats. Borsthuvudets lampa för byte och batterilampan blinkar samtidigt grönt tre gånger för att bekräfta aktiveringen.
 - En trippelton (hög-medel-låg) indikerar att EasyStart-funktionen har inaktiverats. Borsthuvudets lampa för byte och batterilampan blinkar samtidigt gult tre gånger för att bekräfta inaktiveringen.

Obs! För att uppnå klinisk effekt måste EasyStart inaktiveras.

Påminnelse om byte av borsthuvud

- 1 Placera handtaget på den nätanslutna laddaren.

- 2 Tryck på på/av-knappen medan handtaget fortfarande befinner sig på laddaren.
- 3 Håll på/av-knappen intryckt tills du hör två korta signaler (efter 4–5 sekunder).
- 4 Släpp av/på-knappen.
 - En trippelton (låg-medel-hög) indikerar att funktionen för påminnelse om byte av borsthuvud har aktiverats. Borsthuvudets lampa för byte och batterilampan blinkar samtidigt grönt tre gånger för att bekräfta aktiveringen.
 - En trippelton (hög-medel-låg) indikerar att funktionen för påminnelse om byte av borsthuvud har inaktiverats. Borsthuvudets lampa för byte och batterilampan blinkar samtidigt gult tre gånger för att bekräfta inaktiveringen.

Trycksensor

- 1 Placera handtaget på den nätanslutna laddaren.
- 2 Tryck på på/av-knappen medan handtaget fortfarande befinner sig på laddaren.
- 3 Håll på/av-knappen intryckt tills du hör tre korta signaler (efter 6–7 sekunder).
- 4 Släpp av/på-knappen.
 - En trippelton (låg-medel-hög) indikerar att trycksensorfunktionen har aktiverats. Borsthuvudets lampa för byte och batterilampan blinkar samtidigt grönt tre gånger för att bekräfta aktiveringen.
 - En trippelton (hög-medel-låg) indikerar att trycksensorfunktionen har inaktiverats. Borsthuvudets lampa för byte och batterilampan blinkar samtidigt gult tre gånger för att bekräfta inaktiveringen.

Om du fortsätter hålla av/på-knappen intryckt efter de tre korta signalerna upprepas aktiverings-/inaktiveringsfunktionen.

Batteristatus och laddning

- 1 Sätt i laddarens kontakt i ett vägguttag.

72 Svenska

2 Placera handtaget på laddaren.

- Laddaren avger två korta signaler för att bekräfta att handtaget är korrekt placerat.
- Den blinkande lampan på batterinivåindikatorn anger att tandborsten laddas.
- När handtaget är fulladdat på laddaren lyser batterilampan med ett fast grönt sken i 30 sekunder och stängs sedan av.

Obs! Tandborsten levereras förladdad inför första användningstillfället. Ladda tandborsten i minst 24 timmar efter första användningstillfället.

Batteristatus (när handtaget inte befinner sig på laddaren)

När Philips Sonicare tas bort från laddaren indikerar batterilampan nederst på tandborsten statusen på batteriladdningen.

- Fast grönt sken: fullt batteri
- Grönt blinkande sken: medelhög batterinivå
- Blinkande gult sken och tre pip: låg batterinivå
- Blinkande gult sken och två uppsättningar med fem signaler: tandborsten kan inte användas längre (ladda tandborsten)

Rengöring

Obs! Diska inte borsthuvudet, handtaget eller resefodralet i diskmaskin.

Tandborsthandtag

- 1 Ta loss borsthuvudet och skölj metallskaftet med varmt vatten. Var noga med att ta bort eventuella rester av tandkräm (Bild 14).

Obs! Tryck inte vassa föremål mot gummiförslutningen på metallskaftet, eftersom det kan orsaka skada.

- 2 Torka av hela handtagets yta med en fuktig trasa.

Obs! Använd inte isopropylsprit, vinäger eller blekmedel för att rengöra handtaget eftersom detta kan leda till missfärgningar.

Borsthuvud

- 1 Skölj borsthuvudet och borsten efter varje användning (Bild 15).

- 2 Ta loss borsthuvudet från handtaget och skölj borsthuvudanslutningen med varmt vatten minst en gång i veckan.

Laddare

- 1 Dra ur nätsladden innan du rengör laddaren.
- 2 Torka av laddaren med en fuktig trasa.

Förvaring

Om du inte tänker använda din Philips Sonicare under en längre period ska du koppla bort laddningsenheten från vägguttag, rengöra alla delar och förvara dem på en sval, torr plats som inte utsätts för direkt solljus.

Lokalisera modellnumret

Titta på undersidan av Philips Sonicare-tandborstens handtag för modellnumret (HX682x/HX683x).

Återvinning

- Den här symbolen betyder att produkten inte ska slängas bland hushållssoporna (2012/19/EU) (Bild 24).
- Den här symbolen betyder att produkten innehåller inbyggda laddningsbara batterier och därför inte får kasseras i vanliga hushållssopor (Bild 25) (enligt EG-direktivet 2006/66/EG). Lämna produkten till en lokal återvinningsstation eller till ett Philips-servicecenter så att det laddningsbara batteriet tas om hand på korrekt sätt.
- Följ ditt lands regler för återvinning av elektriska och elektroniska produkter samt uppladdningsbara batterier. En korrekt hantering bidrar till att förhindra negativ påverkan på miljö och hälsa.

Ta ur det laddningsbara batteriet

Varning! Ta endast ur det laddningsbara batteriet när du kasserar apparaten. Se till att batteriet är helt tomt när du tar ur det.

Du behöver en handduk eller tygbit, en hammare och en skruvmejsel med rak klinga (standardtyp) för att ta ur det laddningsbara batteriet. Vidta allmänna säkerhetsåtgärder när du följer anvisningarna nedan.

74 Svenska

Se till att skydda ögon, händer, fingrar och det underlag du arbetar på.

- 1 Du tömmer det laddningsbara batteriet på energi genom att ta loss handtaget från laddaren, starta Philips Sonicare och låta den vara i gång tills den stannar. Gör om samma sak tills det inte längre går att starta Philips Sonicare.
- 2 Ta bort och kassera borsthuvudet. Täck över hela handtaget med en handduk eller en tygbit (Bild 16).
- 3 Håll i den övre delen av handtaget med en hand och slå på handtagets hölje en dryg centimeter ovanför den nedre änden. Slå hårt med en hammare på handtagets alla fyra sidor för att lossa ändlocket (Bild 17).

Obs! Du kan behöva slå flera gånger mot den nedre änden för att göra sönder snäppfästena på insidan.

- 4 Ta bort ändlocket från tandborsthandtaget. Om ändlocket inte lossnar lätt från höljet upprepar du steg 3 tills ändlocket lossnar (Bild 18).
- 5 Håll handtaget upp och ned och tryck skaftet nedåt mot en hård yta. Om de inre komponenterna inte lossnar lätt från höljet upprepar du steg 3 till dess att de inre komponenterna lossnar (Bild 19).
- 6 Ta bort batteriluckan i gummi.
- 7 Kila fast skruvmejseln mellan batteriet och den svarta ramen längst ned på de inre komponenterna. Bänd skruvmejseln uppåt, bort från batteriet, för att bryta sönder den svarta ramens (Bild 20) nederdel.
- 8 För in skruvmejseln mellan botten av batteriet och den svarta ramen för att bryta loss metallfliken som ansluter batteriet till det gröna kretskortet. Batteriets nederdel lossnar då från ramen (Bild 21).
- 9 Ta tag i batteriet och dra det bort från de inre komponenterna för att bryta loss batteriets andra metallflik (Bild 22).

Varning! Var försiktig så att du inte gör illa fingrarna på batteriflikarnas vassa kanter.

- 10** Täck över batteriets kontakter med tejp för att förhindra att en kortslutning kan uppstå om det finns energi kvar i batteriet. Det laddningsbara batteriet kan nu återvinnas, och resten av produkten kan kasseras på lämpligt sätt (Bild 23).

Garanti och support

Om du behöver information eller support kan du besöka www.philips.com/support eller läsa den internationella garantibroschyren.

Garantibegränsningar

De internationella garantivillkoren omfattar inte följande:

- Borsthuvudena.
- Skada som orsakas av användning av reservdelar som inte har godkänts.
- Skador orsakade av felaktig användning, vanskötsel, ändringar eller obehörig reparation.
- Normalt slitage, inklusive hack, repor, avskavning, missfärgning och blekning.

— |

| —

— |

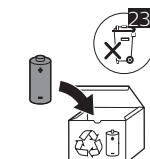
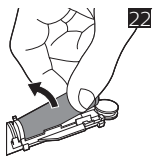
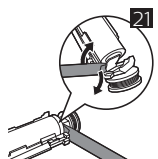
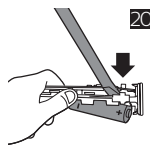
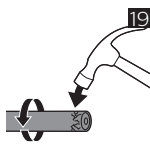
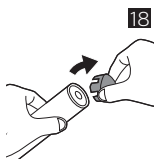
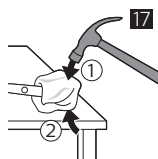
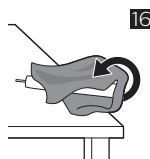
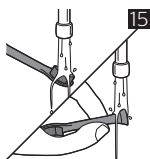
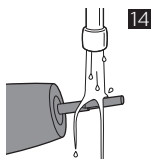
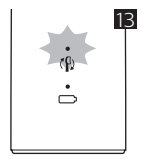
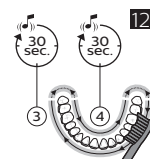
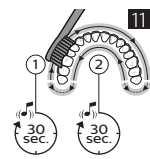
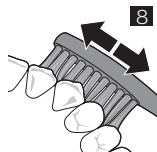
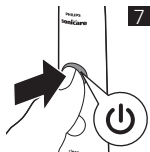
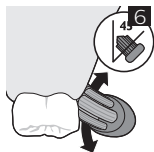
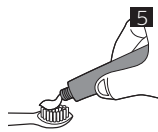
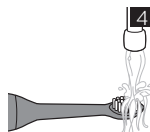
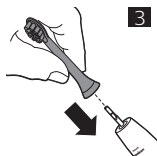
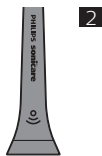
| —

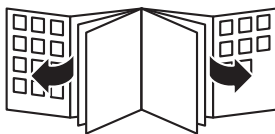
— |

| —

— |

| —







www.philips.com/Sonicare

©2017 Koninklijke Philips N.V. (KPNV). All rights reserved. Philips and the Philips shield are trademarks of KPNV. Sonicare and the Sonicare logo are trademarks of Philips Oral Healthcare, LLC and/or KPNV.

4235.021.4707.1 (14/12/2017)



>75% recycled paper
>75% papier recyclé